



2010.3

# TIA ニュース THE VOICE

編集・発行 財団法人高松市国際交流協会

No.35

## 春節友好交流会

「春節友好交流会」が2月14日(日)、アイパル香川3F大会議室で行われました。この日はちょうど春節の日であり、留学生、研修生をはじめ市民など約200人が一堂に集まり中国の伝統祭日春節(旧正月)を祝い、楽しいひと時を過ごしました。

会場は中国の提灯やおめでたい福の文字などで、華やかに飾りつけされ、協会のスタッフ等による、赤い春聯(しゅんれん)と福の字を持って踊る「お正月だ!」で一気に春節のムードが高まりました。また、香川国際文化協会によるお箏と尺八の演奏や、高松フルス愛好会による日中両国童謡の演奏では、日中の文化・芸能の紹介が行われ、観客を楽しませました。ほかに留学生による中国カンフー、紅白歌合戦、来場者参加型で行われた日本昔ながらの福笑いや今年の干支虎の文字が入る四文字熟語探し、蜜柑宅急便などのゲームが繰り広げられ、会場は大盛り上がり。最後に景品が当たるbingoと四国華僑華人連合会が提供する特別賞の抽選会が行われ、交流会は盛況に終わりました。



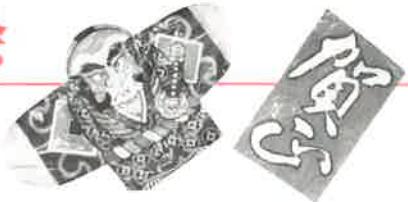
## INDEX

- ★春節友好交流会
- ★さぬき国際交流お正月会
- ★韓国・天安青少年交流事業
- ★かがわ国際フェスタ2009
- ★国際交流 秋の茶会
- ★高松市国際交流協会設立20周年記念事業  
高松・南昌友好都市提携20周年記念市民訪問団
- ★第18回 中学生訪中親善使節団
- ★平成21年度 第2回 情報交換会
- ★日本語サロン
- ★姉妹都市からこんにちは
- ★国際交流団体紹介  
　　フィリピン日本友の会
- ★インフォメーション
- ★編集後記

今年は  
当協会設立  
20周年、南昌市  
との友好都市提携  
20周年です!!  
<http://www.enjoy.ne.jp/tia/>



## さぬき国際交流お正月会



「在住外国人の方たちに、日本のお正月を体験してもらおう」というコンセプトのもと、高松市内外7つの国際交流団体と(財)高松市国際交流協会が共催で開催しました。

当日1月10日(日)には、外国人71人を含む総勢165人の来場がありました。来場者には、四国コカ・コーラボトリング株式会社によるジュースと綾川国際交流会による甘酒が無料で振舞われました。

今年は中国の軽食ブースが初お目見え。ゴマ団子やお茶卵、中国の春のお祝いに欠かせない春餅など、大人気でした。また手打ちのしっぽく蕎麦、フィリピン料理のビーフン、そして日本の定番家庭料理のカレーライスなど来場者のお腹を満たすバラエティに富んだ品ぞろえとなり、食券売り場では悩まれる方が続出しました。

恒例となった外国人による着物ファッショショニーには6カ国10名が参加。餅つきにも参加し、皆でついた、つき立てのあん餅が販売されました。

体験教室は、書き初め体験と香川県子ども文庫連絡会による手作りおもちゃの教室が開かれ、来場された外国人の方と日本人との交流の場としてにぎわいました。アトラクションでは狸踊り保存会による「さぬきばやし・狸踊り」が披露され、外国人による着物のモデルたちも来場者も一緒に盛り上がりいました。

**MerryGoLand International English School**

幼児から小学生まで  
英語で過ごし、英語で学ぶ保育園



♪ 園内はすべて英語です♪

1日8時間の英語生活で英語ペラペラに!  
幼稚園や小学校帰りに通える  
時間のある土曜日は英語で過ごす

- ▶ プリスクール
- ▶ アフタースクール
- ▶ サタデースクール

H22年4月、  
園庭付新築校舎に移転します。  
(西村ジョイ成合店北側)

**Merry Go Land**  
International Preschool

# 韓国・天安青少年交流団

## 高松訪問!!

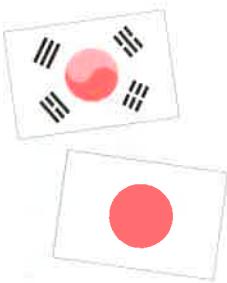


高松西ロータリークラブと、韓国天安ドソルロータリーカラブが青少年交流事業を実施し、1月12日より15日の3泊4日で、小・中学生10人と引率者4人が来高しました。

当協会が担当したホームステイで、生徒達は高松の家庭生活を経験するとともに、弦内小学校への学校訪問では小学生と一緒に書初め、授業、給食等で交流し、互いに理解を深めていました。

また、うどん作り体験では、自分でうどんを打ち、それを試食して高松の食文化と味を楽しみました。

当協会にとって、韓国からの訪問は今回が初めてでしたが、とても楽しい、有意義な活動となりました。今後も、更なる交流が続くことを期待しています。



うどん作りに挑戦したよ!



## かがわ国際フェスタ2009

『～しりあい ふれあい WAになろう～360°ともだち』をテーマに、平成21年11月1日(日)、在住外国人と日本人の交流イベント「かがわ国際フェスタ2009」が開催されました。当日は、降ったり止んだりの雨で、一部イベントを中止、また会場を屋内に変更し規模を縮小して実施するなどした事もあり、来場者数が当初の見込には達しませんでしたが、訪れた人々は参加型・体験型のイベントを楽しみました。

当協会ブースでは、友好都市中国「南昌市」・アメリカ「セント・ピーターズバーグ市」・フランス「トゥール市」との交流を紹介するパネル、そして国際交流おどり子連、外国人のど自慢お国自慢大会、お正月会、春節友好交流会、ホットファミリー受入れ事業等の紹介パネルが展示され、訪れた方たちに当協会について知っていただく良い機会になりました。



## 国際交流

### 秋の茶会



11月15日(日)に玉藻公園の披雲閣において、高松屋島ライオンズクラブ主催の「第44回秋の茶会」が開催され、在住外国人の方々、また、日本に来たばかりの留学生や研修生たち、9カ国41人が招待を受けました。

当日は真冬並みの寒さで、参加外国人の方たちは会場に入り、主催者から温かい甘酒をいただき、体を暖めました。

日本情緒溢れる大座敷に通され、41人が並んで座わると、お茶席が始まりました。和服姿の方々が目の前に差し出すお茶とお菓子を楽しみ、参加者たちは貴重なひと時を過ごすことができました。また、お茶の後にはおいしいお蕎麦をごちそうになり、広間で開催されていた生花展の作品を愛で、日本文化を堪能し披雲閣を後にしました。





## 高松市国際交流協会設立20周年記念事業 高松市・南昌市友好都市提携20周年記念市民訪問団

早いもので、当協会は、平成2年に市民レベルによる幅広い国際交流活動を進めるための組織として設立して以来、今年で20周年という記念すべき節目の年を迎えるにいたりました。

この間、多くの市民が、様々な活動を通じていろいろな人とお互いに理解し合い、友情を深めるなど、着実に交流の輪を広めてまいりました。これを記念して、8月には協会設立20周年記念講演会を開催する予定です。

また、今年は中国南昌市と姉妹都市提携20周年を迎える記念の年でもあります。この間、高松市と南昌市は様々な分野で交流が続けられており、親密な関係を築いてまいりました。20周年は両市の関係に新しい活力をもたらす好機であります。10月には市民親善使節団を結成し、南昌市で開催される記念式典等に参加すると共に、南昌市民と親善交流を深める予定です。詳細が決まりましたら市報等にてお知らせします。

### 第18回 中学生訪中親善使節団

今年も、高松市の中学生15名と引率の3名が、友好都市である南昌市を始め、北京・上海へ3月26日から6日間の日程で訪問します。

出発前の3回の研修では、現地の中学校で披露する歌や一合まいたの盆踊りの練習をしたり、中国語での自己紹介、文化・風習等を学び、訪中に向けた準備をしています。3月24日には、高松市長を表敬訪問し、

出発前の挨拶をする予定です。研修を重ねるにつれ、子ども達の期待もより一層大きなものとなっています。インフルエンザ等が流行していますが、みんな揃って元気に出発したいと思います!



### 平成21年度 第2回 国際交流団体情報交換会

11月25日(水)に平成21年度 第2回 高松市内国際交流団体情報交換会を行いました。15団体の代表が、事業内容や今後の国際交流事業についてそれぞれ紹介、説明の後、相互に情報交換をしました。

また、今回は同時に総務省の行政懇談会も開かれました。出席者から、国外の方々が日常生活の中で抱いている問題、改善して欲しい点について、多くの要望が出され、これに対して、各関係機関に改善を求め、要望に応えていきたいとの回答を頂きました。

全体を通して、様々な意見が交わされ、有意義な時間となりました。



### 日本語サロンへようこそ！

TIAでは毎週日曜日、午後1時～4時まで日本語サロンを開講しています。  
講師はボランティア！会話を中心に、ワイワイ楽しく日本語を勉強できるサロンです。

クリスマスなどのイベントには、パーティーを開きます。アットホームな雰囲気なので初めての人でもお気軽に来てください。

参加費無料!!! みなさんもぜひ参加してみませんか？

Japanese Language Salon: Sundays 13:00-16:00 I-pal conference room at 3rd floor  
"Welcome to friends of all of the world (^o^)ノ"

姉妹都市から  
こんにちは

## From アメリカ セント・ピーターズバーグ市 タマラ・トマス さん

高松の生活は私にとって、とてもユニークな経験です。美しい自然、美味しいうどん、花見などは新鮮でした。ここに来てまことに、道や空気がきれいだと感動し、高松の全てを知りたいという気持ちで頭がいっぱいになりました。そして私の冒険は始まりました。最初の一週間は、周りの人からの興味本位の視線が気になりました。でもそういう人達も、とても親切だし私のお願いも喜んで進んで手伝ってくれます。ある日、



ジャマイカ生まれ。大学からアメリカへ。  
そこでご主人と出会い結婚。2008年に来高。  
現在は英会話の先生として活躍中。

私はスーパーの売場で豆腐の種類の多さに困惑し立っていました。その時、「すみません」という優しい小さな声が背後から聞こえ、振り向くと、中年の女性が輝く瞳と優しい顔で私を見していました。「May I help you? (お手伝いしま  
しょうか?)」と女性が言い、私は「ぜひお願ひします!」と答えました。女性は豆腐の種類や、調理方法について教えてくれました。私の心は喜びと感謝の気持ちでいっぱいになりました。

人々と深い信頼を分かち合えた事も、もう一つの驚きの経験です。知り合ってすぐ私を自宅に招いてくれたり、彼らの子どもに英語を教えることを許可してくれたり、お店で私がうっかりお財布を忘れた時貸してくれたり。先日、何度もお魚を買ったことがある「いただきさん」に立ち寄った時、お財布を忘れたことに気付いたのです。日本語がまだおぼつかないので理解できなかったのですが、(特に讃岐弁だと)彼女は次に払ってくれたらしいと言ってくれたのです。このような信頼関係は、アメリカやジャマイカでさえ、あまり聞きません。

讃岐の人は思いやりがあって、根氣があって、人との結びつきが強いです。高松でこのような人々と住むことは私の喜びです。私の人生にとても影響のある出会いになりました。これからも、よろしくお願ひします。



### 国際交流団体 紹介

### フィリピン・日本友の会



私たちは、英語名で "Philippine-Japan Friendship Society in Kagawa"、略して "PhilJa Friends" と言います。日本語では "フィリピン・日本友の会" と称します。

本会はいかなる場合も政治、宗教団体に関与・援助をしないものとしています。香川県には永住、短期滞在のかたちで、多くのフィリピン人が、日本人と結婚したり、研修生、学生、または契約労働者として在住しており、彼らへの支援、連携、友好の強化・促進を推進する団体が必要とされてきました。また、フィリピン人と日本人との友好親善、相互理解を深める事も求められています。

もって、本会は下記の事項に寄与することを目的として設立されました。

- フィリピン人及びフィリピン人と日本人の連携、友好関係の確立
- フィリピン人及びフィリピン人と日本人の協力、交流の促進
- フィリピン、日本相互文化理解の促進

香川に住んでいるフィリピン人はすべて事実上本会のメンバーとなっています。本会に登録した方も会員となります。フィリピンと日本に関するごとに興味がある日本人や外国人の方がいましたら歓迎しますので是非ご連絡下さい!



#### 《申し込み・問合せ先》

宮脇 誠 087-882-3525  
松木マイエット 0879-42-2808  
サカイ・エレナ 080-3163-0302

Please join us(^O^)!!!

お正月会でのバンバーダンス▶

## TIAの今後の主な事業予定

- 3月 26(金)～31(水) 第18回中学生訪中親善使節団派遣
- 6月 国際交流情報交換会(アイパル香川)
- 7月 11(日) 外国人のど自慢大会(サンポートホール高松)  
17(土)～2週間(予定)  
セント・ピータースバーグ市高校生親善研修生派遣事業  
7月～ 各国よりホームステイ受入れ  
(アメリカ・ロシア・中国等予定)
- 8月 14(土) 高松まつり 国際交流おどり子連  
協会設立20周年記念講演会

## 国際交流 ボランティア募集

当協会では随時、国際交流ボランティアを募集しています。活動内容は語学ボランティア、ホームステイ受入れ、事業運営、編集などです。興味のある方は是非登録してください。

### 英語併記の地図を活用してください!!

**Life Navigator  
TAKAMATSU**

高松市内はもちろん、高松近郊も入った便利な地図です。観光名所、文化施設、病院などはもとより、高速道路や温泉、八十八か所のお寺など情報満載です。

外国人:無料／日本人:100円

「7ヶ国語会話集」  
「国際交流活動の手引き」  
好評発売中!

外国からのお客様が我が家にホームステイすることになったら? 「なんて言えばいいの??!」答えはこの2冊の中から見つかります。それぞれ1冊、500円で販売中です。



参加費無料

## 毎週日曜「日本語サロン」

13時～16時 アイパル香川3F

日本語を楽しく勉強しませんか?  
ボランティア講師が皆さんのが参加を  
待っています^ ^

### 平成22年度

## 国際交流団体への 助成金制度のお知らせ

当協会では高松市内の国際交流団体が  
自主的に企画、実施する国際交流事業に  
対する後援および事業費等の助成制度が  
あります。

①後援:名義後援

②事業費助成

対象:市内および姉妹・友好都市での  
国際交流事業  
事業費三分の一助成  
限度額10万円

※申請を受け付けた後、協会で審査し結果を通知することになります。

## 外国人私費留学生への 国民健康保険助成について

平成22年も、高松市内に在住する私費留学生全員に  
国民健康保険料の一部を助成しています。

詳しくは、事務局へお問い合わせ下さい。

## 編集後記



編集で、このところ多少不安に思う  
ことが記事のマンネリ化である。

けれど各担当者から寄稿されたいいろいろな記事を見ると、  
正直、充実している気がする。

表紙には何を持ってくるか、紙面への割付、校正を行い、  
皆様にお目見えすることができた今号は、市内外の民間団  
体と相互に連携を図りながら実施した各種の国際交流事業、  
韓国ホームステイ受入家庭との交流、次の世代の担い手と  
なる中学生を中国南昌市に派遣する出発前の記事、また、当  
協会設立20周年および南昌市との友好都市提携20周年記  
念事業の記事などでまとめてみました。

ご感想、お待ちしています。

a.s

TAKAMATSU INTERNATIONAL ASSOCIATION  
財団法人高松市国際交流協会

〒780-0017 香川県高松市番町一丁目11番63号 アイパル香川内  
TEL 087-837-6003 FAX 087-837-6005



IPAL KAGAWA, 11-63 Ban-cho 1-chome Takamatsu, Kagawa

E-mail : tia@kgw.enjoy.ne.jp

ホームページアドレス <http://www.enjoy.ne.jp/~tia/>